T092 ATĐ 4 (41) Luận A Tỳ Đạt Ma Đại Tỳ Bà Sa Q90-Kiết Uẩn-Luận về Nhập Môn

Tạng Luận (Linh Sơn Pháp Bảo)

LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA
QUYEÅN 90

LUAÄN VEÀ THAÄP MOÂN (Phaàn 20)

Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, tuøy mieân ñaõ taêng cuûa moãi moät loaïi neân noùi laø coù taàm-chæ coù töù hay laø khoâng coù taàm-khoâng coù töù? Hoûi: Vì sao soaïn ra phaàn luaän naøy? Ñaùp: Vì ngaên chaën toâng chæ cuûa ngöôøi khaùc ñeå hieån baøy veà chaùnh lyù. Nghóa laø hoaëc coù ngöôøi noùi: Taàm-töù laø töôùng thoâ-teá cuûa taâm, vì vaäy cho ñeán Höõu Ñaûnh, caùc taâm nhieãm oâ ñeàu coù taàm-töù, cho neân taàm-töù ba coõi ñeàu coù. Nhö phaùi Thí Duï ñaõ noùi. Vì ngaên chaën caùi chaáp aáy ñeå hieån baøy chæ rieâng coõi Duïc vaø Tónh löï thöù nhaát, trong Vò chí Ñònh coù taàm-coù töù, Tónh löï trung gian khoâng coù Taàm-chæ coù töù, Tónh löï thöù hai cho ñeán Höõu Ñaûnh khoâng coù taàm-khoâng coù töù. Bôûi vì nhaân duyeân naøy cho neân soaïn ra phaàn luaän naøy. Tuøy mieân do nhaõn caên maø taêng coù ñuû ba loaïi, nghóa laø duyeân vôùi nhaõn caên maø taêng tuøy mieân, bao goàm bieán haønh vaø do tu maø ñoaïn thuoäc naêm ñòa laø coõi Duïc vaø boán Tónh löï. Tuøy mieân nhö vaäy, neáu ôû coõi Duïc vaø Tónh löï thöù nhaát thì coù taàm-coù töù, neáu ôû Tónh löï trung gian thì khoâng coù taàm-chæ coù töù, neáu ôû Tónh löï thöù hai-thöù ba-thöù tö thì khoâng coù taàm- khoâng coù töù, cho neân noùi laïi coù ñuû ba loaïi. Sau noùi ñeán coù ñuû ba loaïi thì ñeàu döïa theo ñaây, neân bieát! Nhöng maø ñòa khoâng coù taàm-khoâng coù töù, thì hoaëc laø nhieàu-hoaëc laø ít. Tuøy mieân do nöõ Caên maø taêng, laø coù taàm-coù töù, bôûi vì tuøy mieân do noù maø taêng chæ ôû coõi Duïc. Tuøy mieân do nhaõn-nhó-thaân thöùc giôùi maø taêng, hoaëc coù taàm-coù töù, hoaëc khoâng coù taàm-chæ coù töù, bôûi vì naêm thöùc nhö nhaõn… tuy laø coù taàm-coù töù, maø ôû Tónh löï thöù nhaát, cuõng laø tuøy mieân cuûa Tónh löï trung gian laøm sôû duyeân raøng buoäc, cho neân tuøy mieân do noù maø taêng cuõng bao goàm khoâng coù taàm-chæ coù töù. Tuøy mieân do Tónh löï thöù nhaát maø taêng, hoaëc coù taàm-coù töù, hoaëc khoâng coù taàm-chæ coù töù,

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 691

bôûi vì Tónh löï thöù nhaát noùi chung laø hieån baøy caùc phaùp thuoäc ba ñòa Vò chí-Caên baûn vaø Tónh löï trung gian, cho neân noùi laø chæ coù hai loaïi. Giaû söû chæ hieån baøy veà Caên baûn thì cuõng chaéc chaén coù hai loaïi, bôûi vì Tónh löï trung gian-Tónh löï thöù nhaát ñeàu voán coù tuøy mieân duyeân vôùi ba ñòa. Vaên coøn laïi deã hieåu, cho neân khoâng phaân bieät. Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, tuøy mieân ñaõ taêng cuûa moãi moät loaïi, neân noùi laø töông öng vôùi Laïc caên-Khoå caên-Hyû caên-Öu caên hay laø Xaû caên? Hoûi: Vì sao soaïn ra phaàn luaän naøy? Ñaùp: Vì ngaên chaën toâng chæ cuûa ngöôøi khaùc ñeå hieån baøy veà chaùnh lyù. Nghóa laø hoaëc coù ngöôøi chaáp: Laïc thoï-Khoå thoï tuøy theo thaân sôû y, töø coõi Duïc cho ñeán Tónh löï thöù tö ñeàu coù; Hyû thoï-Öu thoï tuøy theo taâm sôû y, töø coõi Duïc cho ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù ñeàu coù. Vì ngaên chaën yù aáy ñeå hieån baøy Laïc thoï chæ coù ôû coõi Duïc-Tónh löï thöù nhaát vaø thöù ba, Öu thoï-Khoå thoï chæ coù ôû coõi Duïc, Hyû thoï chæ coù ôû coõi Duïc vaø hai Tónh löï ñaàu, chæ coù Xaû thoï bao truøm ôû caùc ñòa. Hoaëc laïi coù ngöôøi chaáp: Taâm- taâm sôû phaùp theo thöù töï maø daáy khôûi, khoâng töông öng vôùi nhau. Nhö phaùi Thí Duï ñaõ chaáp. Vì ngaên chaën yù ñoù ñeå hieån baøy taâm-taâm sôû cuøng luùc maø sinh khôûi, coù nghóa töông öng vôùi nhau. Bôûi vì nhaân duyeân naøy cho neân soaïn ra phaàn luaän naøy. Tuøy mieân do nhaõn caên maø taêng, töông öng vôùi boán caên tröø ra Khoå caên; tuøy mieân do nhaõn caên maø taêng bao goàm bieán haønh vaø do tu maø ñoaïn thuoäc naêm ñòa cuûa coõi Duïc-Saéc, neáu ôû coõi Duïc thì töông öng vôùi Hyû-Öu-Xaû caên, neáu ôû hai Tónh löï ñaàu thì töông öng vôùi Hyû-Xaû caên, neáu ôû Tónh löï thöù ba thì töông öng vôùi Laïc-Xaû caên, neáu ôû Tónh löï thöù tö thì chæ töông öng vôùi Xaû caên. Vì vaäy cho neân noùi chung laø töông öng vôùi boán caên. Khoå caên chæ töông öng vôùi naêm thöùc, trong naêm thöùc khoâng coù caùc tuøy mieân duyeân vôùi nhaõn caên..., cho neân noù nhaát ñònh khoâng töông öng vôùi Khoå caên. Tuøy mieân do nöõ caên maø taêng, töông öng vôùi ba caên tröø ra Laïc-Khoå caên; tuøy mieân do nöõ caên maø taêng chæ ôû coõi Duïc, Laïc vaø Khoå cuûa coõi Duïc ñeàu ôû naêm thöùc, cho neân noù khoâng töông öng vôùi Laïc vaø Khoå. Tuøy mieân do yù caên maø taêng, töông öng vôùi naêm caên; yù caên töông öng vôùi taát caû naêm thoï cho neân töông öng raøng buoäc vôùi naêm caên töông öng; neáu laø sôû duyeân raøng buoäc thì coù boán caên tröø ra Khoå caên. Tuøy mieân do ba truøng Tam-ma-ñòa maø taêng, töông öng vôùi boán caên tröø ra Khoå caên, bôûi vì Khoå caên chæ duyeân vôùi naêm caûnh nhö Saéc... chöù khoâng phaûi laø Ñònh...

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 692

Ba Tam-ma-ñòa chæ laø voâ laäu, cho neân tuøy mieân khoâng taêng, khoâng phaûi laø ôû ñaây ñaõ noùi. Vaên coøn laïi deã hieåu, khoâng phaân bieät theâm nöõa, bôûi vì e raèng nhöõng ngöôøi trí sinh ra chaùn ngaùn meät moûi. Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ai thaønh töïu-ai khoâng thaønh töïu? Hoûi: Vì sao soaïn ra phaàn luaän naøy? Ñaùp: Vì ngaên chaën toâng chæ cuûa ngöôøi khaùc ñeå hieån baøy veà chaùnh lyù. Nghóa laø hoaëc coù ngöôøi chaáp: Khoâng coù taùnh thaät söï thaønh töïu vaø khoâng thaønh töïu, maø chæ laø taïm

möôïn ñeå thieát laäp. Muoán hieån baøy veà taùnh thaønh töïu vaø khoâng thaønh töïu laø vaät thaät coù, neáu khoâng nhö vaäy thì traùi vôùi kinh. Nhö trong kinh noùi: “Neân bieát Boå-ñaëc-giaø-la thaønh töïu phaùp thieän vaø phaùp baát thieän nhö vaäy.” Laïi trong kinh noùi: “Taâm thaønh töïu möôøi Löïc-boán Voâ sôû uùy…” Neáu khoâng coù thaønh töïu vaø khoâng thaønh töïu, thì dò sinh-Thaùnh giaû, ngöôøi Höõu hoïc- Voâ hoïc, ngöôøi ñoaïn thieän caên-khoâng ñoaïn thieän caên, quyeát ñònh thieát laäp ñeàu khoâng theå naøo thaønh töïu, quyeát ñònh nhaân duyeân khoâng theå naøo ñaït ñöôïc. Nhöng thaønh töïu vaø khoâng thaønh töïu laø caùi coù thuoäc theá tuïc, neáu taùnh thaønh töïu vaø taùnh khoâng thaønh töïu thì ñoù laø caùi coù thuoäc Thaéng nghóa. Nhö cheát-soáng laø caùi coù thuoäc Theá tuïc, caùc phaùp cheát-soáng laø caùi coù thuoäc Thaéng nghóa. Vaøo-ra Ñònh laø caùi coù thuoäc Theá tuïc, Ñònh ñaõ vaøo-ra laø caùi coù thuoäc Thaéng nghóa. Ngöôøi laøm-ngöôøi nhaän laø caùi coù thuoäc Theá tuïc, quaû dò thuïc cuûa nghieäp laø caùi coù thuoäc Thaéng nghóa. Nhö vaäy, taùnh thaønh töïu vaø khoâng thaønh töïu laø caùi coù thuoäc Thaéng nghóa, thi thieát thaønh töïu vaø khoâng thaønh töïu laø caùi coù thuoäc Theá tuïc, nghóa laø neáu trong thaân coù taùnh thaønh töïu thì goïi laø ngöôøi thaønh töïu, neáu trong thaân aáy coù taùnh khoâng thaønh töïu thì goïi laø ngöôøi khoâng thaønh töïu. Nhö caây coái… laø giaû, boán traàn nhö Saéc… laø thaät. Nhö vaäy, Boå-ñaëc-giaø-la laø giaû, naêm Uaån nhö Saéc… laø thaät, ôû trong söï noái tieáp nhau cuûa thaân giaû taïm naøy, döïa vaøo ñaït ñöôïc vaø khoâng ñaït ñöôïc maø noùi coù phaùp thaønh töïu vaø khoâng thaønh töïu. Bôûi vì nhaân duyeân naøy cho neân soaïn ra phaàn luaän naøy. Nhaõn caên cuûa coõi Saéc vaø coõi Duïc ñaõ ñaït ñöôïc khoâng maát laø thaønh töïu, bôûi vì chö Thieân coõi Saéc ñeàu coù ñuû caên, cho neân quyeát ñònh thaønh töïu naêm caên nhö nhaõn… ÔÛ ñaây noùi coù ñuû caên laø döïa vaøo hieån loä maø noùi. Nöõ caên-nam caên khoâng hieån loä cho neân khoâng coù cuõng goïi laø coù ñuû caên. Vaû laïi, coù theå coù thì ôû coõi aáy ñeàu thaønh töïu, cho neân noùi laø coù ñuû caên chöù khoâng phaûi laø coù taát caû, ñöøng cho raèng Öu-Khoå… ôû coõi aáy cuõng coù. Vaø coõi Duïc ñaõ ñöôïc, nghóa laø phaàn vò Baùt-la-xa-khö veà sau; khoâng maát, nghóa laø khoâng hö naùt-khoâng rôi ruïng-khoâng bò truøng aên-khoâng bò haïi.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 693

Coõi Voâ saéc vaø coõi Duïc chöa ñaït ñöôïc ñaõ maát laø khoâng thaønh töïu, coõi Voâ saéc khoâng coù saéc cho neân khoâng thaønh töïu caùc caên nhö nhaõn; vaø coõi Duïc chöa ñaït, ñoù laø phaàn vò Yeát-la-lam, AÙt-boä-ñaøm, Beá-thi-kieän-nam; ñaõ maát, ñoù laø hö naùt-rôi ruïng-truøng aên-bò haïi. Nhó-tyû-thieät caên cuõng nhö vaäy, laø noùi nhö nhaõn caên. Thaân caên cuûa coõi Duïc-Saéc thaønh töïu, laø bôûi vì coù sinh ôû coõi Saéc thì nhaát ñònh phaûi coù thaân caên. Coõi Voâ saéc khoâng thaønh töïu, bôûi vì coõi aáy khoâng coù saéc chaát. Nöõ-nam caên coõi Duïc ñaõ ñöôïc khoâng maát laø thaønh töïu, noùi nhö nhaõn caên. Coõi Saéc-Voâ saéc vaø coõi Duïc, chöa ñaït ñöôïc ñaõ maát thì khoâng thaønh töïu, coõi Saéc-Voâ saéc khoâng coù nöõ-nam caên bôûi vì khoâng coù daâm-aùi, chaùn ngaùn rôøi boû caên naøy maø sinh ñeán coõi kia; coõi Saéc-Voâ saéc khoâng coù ñoaøn thöïc, caàn phaûi nhôø vaøo

ñoaøn thöïc maø coù caên naøy, bôûi vì khoâng coù taøm quyù cho neân coù caên naøy; vaû laïi, nöõ-nam caên ôû coõi aáy khoâng coù taùc duïng. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì tyû caên-thieät caên ôû coõi aáy cuõng seõ khoâng coù, bôûi vì coõi aáy khoâng coù söï ngöûi höông-neám vò? Ñaùp: Tyû caên-thieät caên coù taùc duïng ñoái vôùi coõi aáy, ñoù laø trang nghieâm cho thaân vaø phaùt khôûi noùi naêng; nöõ caên-nam caênlaøm cho thaân xaáu xí, ngöôøi coù taøm quyù thì nhaát ñònh phaûi che kín. Toân giaû Dieäu AÂm ñöa ra caùch noùi nhö vaäy: "Hai coõi treân khoâng daãn ñeán nghieäp aáy." Hoûi: Coõi Saéc-Voâ saéc ñaõ khoâng coù nam caên thì leõ ra khoâng phaûi laø tröôïng phu? Ñaùp: Coõi Saéc-Voâ saéc coù taùc duïng cuûa tröôïng phu cho neân goïi laø tröôïng phu. Taùc duïng cuûa tröôïng phu, ñoù laø coù theå lìa boû duïc nhieãm-coù theå thaønh töïu vieäc thieän, cho neân goïi laø tröôïng phu. Nhö trong kinh noùi: "Boán Höôùng-boán Quûa ñeàu goïi laø tröôïng phu." Khoâng phaûi laø nhöõng ngöôøi nöõ ñeàu khoâng coù Höôùng-Quûa, nhö trong kinh noùi: "Ñaïi Sinh chuû naøy, tuy laø ngöôøi nöõ maø tieán vaøo Thaùnh ñaïo, ñaït ñöôïc quaû-heát phieàn naõo cuõng goïi laø tröôïng phu." ÔÛ trong nghóa naøy neân laøm thaønh boán caâu phaân bieät: 1. Hoaëc coù tröôïng phu maø khoâng thaønh töïu nam caên, ñoù laø nhöõng ngöôøi sinh ôû coõi Saéc-Voâ saéc. 2. Hoaëc coù thaønh töïu nam caên maø khoâng goïi laø tröôïng phu, nhö loaïi Phieán-tró, Baùn-traïch-ca (hoaøng moân). 3. Hoaëc coù tröôïng phu cuõng thaønh töïu nam caên, ñoù laø nhöõng ngöôøi voán coù nam caên maø lìa boû duïc nhieãm. 4. Hoaëc coù luùc khoâng phaûi laø tröôïng phu cuõng khoâng thaønh töïu nam caên, ñoù laø tröø ra nhöõng töôùng tröôùc. Noaõn-Thai-Thaáp sinh daàn daàn maïng chung, laø daàn daàn xaû boû saùu

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 694

loaïi saéc caên nhö nhaõn… ôû trong thaân caên cuõng coù daàn daàn xaû boû, ñoù laø tay chaân…, neáu xaû boû taát caû cöïc vi cuûa thaân caên thì laäp töùc maïng chung. Neáu trong ñòa nguïc caét boû caùc phaàn thaân theå, cho ñeán naùt röûa cuõng coù thaân caên. Coù ngöôøi noùi: Luùc baáy giôø cuõng coù nhaõn…, neáu hoaøn toaøn khoâng coù thì veà sau leõ ra khoâng sinh khôûi, bôûi vì dò thuïc ñoaïn roài sau ñoù khoâng coøn noái tieáp. Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Trong caùc ñòa nguïc, saùu saên nhö nhaõn… ñoaïn roài laïi noái tieáp bôûi vì do nghieäp ñaõ daãn daét, cho neân höôùng veà phaùp nhö vaäy. Nhö trong loaøi ngöôøi, nhöõng boä phaän thaân theå ñoaïn hoaïi thì khoâng coù theå noái tieáp laïi ñöôïc; trong caùc ñòa nguïc, nhöõng boä phaän thaân theå ñoaïn roài laäp töùc laïi tieáp tuïc sinh ra, bôûi vì phaùp cuûa caùc neõo nhö vaäy khoâng coù theå ví duï nhö nhau, cho neân nhaõn… cuûa neõo kia ñoaïn roài laïi sinh ra. Thaân caên nhaát ñònh khoâng ñoaïn maát hoaøn toaøn, neáu maát ñoaïn hoaøn toaøn thì khoâng coù nghóa noái tieáp nöõa, bôûi vì thaân caên laø nôi nöông töïa cuûa caùc saéc saên, caùc saéc caên coù phaàn ít cöïc vi cuûa thaân caên, döïa vaøo ñaây veà sau laïi sinh ra caùc boä phaän, trong caùc boä phaän voán coù thaân caên ñoaïn maát roài laïi sinh ra gioáng nhö nhaõn caên… Coù sö khaùc noùi: Trong caùc ñòa nguïc tuy caét xeû thaân theå laøm traêm ngaøn phaàn, maø trong caùc phaàn ñeàu coù thaân caên, giöõa caùc phaàn coù söï lieân keát noái tieáp nhau, nhö ñaäp naùt thaân caây Ñoã troïng vaø thaân cuûa ngoù sen,

cuõng nhö phaù naùt thaân caây döa maø khoâng taùch rôøi nhau; neáu taùch rôøi nhau thì thaân caên seõ khoâng coù, bôûi vì khoâng phaûi laø moät höõu tình coù hai thaân, maø theá gian hieän thaáy chaët ñöùt thaân caùc loaøi saâu boï, vì phaàn nhieàu ñaõ bò ñöùt roài maø vaãn coøn hoaït ñoäng, laø do theá maïnh cuûa gioù laøm cho chuyeån ñoäng chöù khoâng phaûi laø coù thaân caên. Maïng-YÙ-Xaûcaên taát caû höõu tình ñeàu thaønh töïu, bôûi vì ñeàu bao goàm ba coõi-chín ñòa, cho neân caùc phaàn vò luoân luoân thaønh töïu. Laïc caên töø coõi Bieán Tònh trôû xuoáng vaø Thaùnh giaû sinh leân phía treân thì thaønh töïu, dò sinh sinh leân phía treân thì khoâng thaønh töïu. Laïc caên chæ coù ôû coõi Duïc vaø Tónh löï thöù nhaát-thöù ba, bao goàm höõu laäu vaø voâ laäu, coõi Duïc vaø Tónh löï thöù nhaát thì chæ laø höõu laäu, Tónh löï thöù ba bao goàm hai loaïi. Caùc phaàn vò höõu laäu sinh leân treân thì boû phía döôùi cho neân khoâng thaønh töïu, caùc phaàn vò voâ laäu luùc sinh leân ñòa treân maø khoâng boû ñòa döôùi, bôûi vì voâ laäu chæ coù ñaït ñöôïc quaû-chuyeån lui suït thì môùi xaû boû. Hoûi: Neáu sinh ñeán Tónh löï thöù hai maø chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai, thì luùc aáy thaønh töïu Laïc caêncuûa ñòa naøo? Ñaùp: Luùc aáy thaønh töïu Laïc caên nhieãm oâ cuûa Tónh löï thöù ba, neáu

luùc aáy ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai, thì vaãn ñaït ñöôïc Laïc caên khoâng nhieãm oâ cuûa Tónh löï thöù ba. Vì vaäy neáu sinh töø coõi Bieán Tònh trôû xuoáng thì ñeàu thaønh töïu Laïc caên. ÔÛ ñaây noùi Bieán Tònh laø hieån baøy chung veà ñòa mình, neâu roõ ñòa sau ñeå hieån baøy ñòa tröôùc, coøn laïi ñeàu döïa theo ñaây. Hoûi: Coù theå coù Thaùnh giaû sinh ôû Tónh löï thöù tö trôû leân maø khoâng thaønh töïu Laïc caên? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi cuõng coù, ñoù laø ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba, döïa vaøo Tónh löï thöù hai vaø ba ñòa döôùi ñeå tieán vaøo Chaùnh taùnh ly sinh, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài khoâng khôûi leân Höôùng sau, maïng chung sinh ñeán caùc ñòa töø Tónh löï thöù tö trôû leân, luùc aáy khoâng thaønh töïu Laïc caên. Lôøi bình: Ngöôøi aáy khoâng neân ñöa ra caùch noùi naøy, bôûi vì neáu ñaõ lìa nhieãm cuûa ñòa treân maø döïa vaøo ñòa döôùi ñeå tieán vaøo Chaùnh taùnh ly sinh, thì luùc aáy ñaït ñöôïc quaû roài nhaát ñònh khôûi leân ñaïo cuûa quûa thuø thaéng, tu voâ laäu cuûa ñòa treân ñaït ñöôïc Dieät cuûa ñòa treân, sau ñoù môùi maïng chung. Nhö ñaõ lìa nhieãm cuûa coõi Duïc ôû phaåm ba-boán, hoaëc laø phaåm ba-taùm, tieán vaøo Chaùnh taùnh ly sinh, luùc aáy ñaït ñöôïc quaû roài nhaát ñònh khôûi leân ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, tu voâ laäu thuoäc phaåm thuø thaéng ñaït ñöôïc Dieät cuûa phaåm thuø thaéng, sau ñoù môùi maïng chung. Hoûi: Neáu ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba döïa vaøo Tónh löï thöù hai vaø ba ñòa döôùi, Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm Kieán chí, luùc aáy khoâng khôûi leân Höôùng sau, maïng chung sinh ñeán caùc ñòa töø Tónh löï thöù tö trôû leân, thì luùc aáy thaønh töïu. Laïc caên cuûa ñòa naøo? Ñaùp: Luùc aáy ñoái vôùi ñòa treân neáu ñöôïc töï taïi thì luùc ñang luyeän caên, cuõng coù theå tu Laïc caên voâ laäu cuûa ñòa treân. Giaû söû ñoái vôùi treân khoâng ñöôïc töï taïi, thì luùc aáy ñaït ñöôïc quaû roài cuõng nhaát ñònh khôûi leân ñaïo cuûa quaû thuø thaéng, tu voâ laäu cuûa ñòa treân, sau ñoù môùi maïng chung. Vì vaäy Thaùnh giaû sinh leân coõi Bieán Tònh, quyeát ñònh

thaønh töïu Laïc caên voâ laäu. thaønh töïu Hyû caên neân döïa theo ñaây maø noùi. Khoå caên thì coõi Duïc thaønh töïu, coõi Saéc-Voâ saéc khoâng thaønh töïu. Ôû coõi Duïc thì höõu tình cho ñeán Phaät cuõng thaønh töïu. Khoå caên, bôûi vì caûnh traùi ngöôïc böùc baùch thì khoâng do phaân bieät maø sinh khoå. Coõi Saéc-Voâ saéc khoâng coù Khoå caên, bôûi vì nhôø vaøo Ñònh löïc thuø thaéng maø töôùi thaám, khoâng coù caûnh traùi ngöôïc, khoâng coù phieàn naõo-nghieäp baát thieän. Vaû laïi, coõi Saéc-Voâ saéc laø coõi toát ñeïp, nghóa laø thaân toát ñeïp trong coõi xaáu keùm cuõng coù Khoå thoï, nhö Thanh vaên-Ñoäc giaùc vaø Ñaïi giaùc ôû coõi Duïc; neáu thaân xaáu keùm trong coõi toát ñeïp thì cuõng khoâng coù Khoå thoï, nhö dò sinh ôû coõi Saéc-Voâ saéc. Nhö maï toát muøa Thu coù tai hoïa, cuõng gaëp phaûi söï coá nhö saâu boï aên maát; coû daïi muøa Thu khoâng coù tai hoïa, thì cuõng khoâng coù

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 696

nhöõng söï coá nhö saâu boï aên phaù... Öu caên chöa lìa nhieãm cuûa coõi Duïc thì thaønh töïu, ñaõ lìa nhieãm cuûa coõi Duïc thì khoâng thaønh töïu. Öu caên chaéc chaén do phaân bieät maø daáy khôûi, chöa lìa nhieãm coõi Duïc thì phaân bieät sinh ra Öu, ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc thì luùc daáy khôûi leân phaân bieät khoâng sinh ra öu saàu buoàn lo. Vì vaäy Öu caên laø taùnh thieän, neáu lìa nhieãm coõi Duïc thì cuõng khoâng thaønh töïu, bôûi vì phieàn naõo cuûa coõi Duïc ñaõ daãn daét phaùt khôûi. Ba caên voâ laäu ñaõ ñöôïc khoâng maát thì thaønh töïu, chöa ñöïôc ñaõ maát thì khoâng thaønh töïu. Nghóa laø Vò tri ñöông tri caên ñaõ tieán vaøo Kieán ñaïo thì goïi laø ñaõ ñöôïc, Ñaïo loaïi trí chöa hieän roõ ôû tröôùc maét thì goïi laø khoâng maát, khoå phaùp trí nhaãn chöa hieän roõ ôû tröôùc maét thì goïi laø chöa ñöôïc, Ñaïo loaïi trí hieän roõ tröôùc maét trôû veà sau thì goïi laø ñaõ maát. Dó tri caên ñaõ daáy khôûi Ñaïo loaïi trí, hoaëc lui suït quaû A-la-haùn thì goïi laø ñaõ ñöôïc, Taän trí chöa hieän roõ ôû tröôùc maét thì goïi laø khoâng maát, Ñaïo loaïi trí chöa hieän roõ ôû tröôùc maét hoaëc chöa lui suït quaû A-la-haùn thì goïi laø chöa ñöôïc, Taän trí hieän roõ ôû tröôùc maét veà sau thì goïi laø ñaõ maát. Cuï tri caên luùc Taän trí hieän roõ ôû tröôùc maét thì goïi laø ñaõ ñöôïc, khoâng lui suït quaû A-la-haùn thì goïi laø khoâng maát, Taän trí chöa hieän roõ ôû tröôùc maét thì goïi laø chöa ñöôïc, lui suït quaû A-la-haùn thì goïi laø ñaõ maát. Thaân-saéc-thanh-xuùc giôùi, coõi Duïc- Saéc thì thaønh töïu, coõi Voâ saéc thì khoâng thaønh töïu. Hoûi: Thaân-saéc-xuùc giôùi thì coù theå nhö vaäy, thanh giôùi laøm sao luoân luoân thaønh töïu ñöôïc? Ñaùp: Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Ñaïi chuûng hôïp laïi vaø rôøi ra chaéc chaén sinh khôûi Thanh giôùi, höõu tình neáu ôû trong coõi Duïc-Saéc, thì Ñaïi chuûng luoân luoân coù cho neân thöôøng phaùt ra Thanh. Lôøi bình: Ngöôøi aáy khoâng neân ñöa ra caùch noùi naøy, neáu boán Ñaïi chuûng nhaát ñònh luoân luoân sinh ra Thanh, thì Thanh ñaõ sinh ra naøy do Ñaïi chuûng naøo taïo? Neáu ngay Thanh naøy taïo thì phaûi nhieàu saéc coù ñoái do moät taäp hôïp boán Ñaïi chuûng sinh ra. Neáu noùi taïo khaùc-boán Ñaïi chuûng khaùc thì laïi nhaát ñònh sinh ra Thanh. Nhö vaäy laàn löôït chuyeän tieáp thì coù loãi khoâng cuøng taän. Neân ñöa ra caùch noùi naøy: Sinh trong thaân höõu tình coõi Duïc-Saéc, nhieàu taäp hôïp boán Ñaïi chuûng ôû trong moät thaân, coù va chaïm nhau thì seõ phaùt sinh ra Thanh, khoâng va chaïm nhau thì

seõ khoâng coù Thanh phaùt khôûi, tuy trong moät thaân maø chaéc chaén coù Thanh giôùi, khoâng phaûi laø caùc phaàn thaân ñeàu phaùt ra Thanh khaép nôi. Toân giaû Giaùc Thieân ñöa ra caùch noùi nhö vaäy: Khoâng phaûi laø coõi Duïc-Saéc luoân luoân thaønh töïu Thanh, vaên cuûa baûn luaän naøy döïa vaøo phaàn nhieàu maø noùi.

Nhaõn-nhó-thaân-thöùc giôùi, töø coõi Phaïm Theá trôû xuoáng vaø sinh ra ôû ba Tónh löï treân, hieän roõ ôû tröôùc maét thì thaønh töïu, khoâng hieän roõ ôû tröôùc maét thì coõi Voâ saéc thì khoâng thaønh töïu. Nghóa laø sinh ôû coõi Duïc vaø Tónh löï thöù nhaát, tuøy theo söï thích hôïp maø thaønh töïu, ba thöùc nhieãm oâ hoaëc laø thieän; trong caùc thöùc voâ kyù coù luyeän taäp xuyeân suoát thì cuõng luoân luoân thaønh töïu, nhö oai nghi-coâng xaûo-thoâng quaû thuø thaéng. Neáu sinh töø Tónh löï thöù hai trôû leân, chæ rieâng voâ kyù luoân luoân coù hieän roõ tröôùc maét thì seõ thaønh töïu, neáu khoâng hieän roõ tröôùc maét thì khoâng thaønh töïu, bôûi vì taùnh cuûa naêm thöùc thaân voán yeáu keùm, hieän khôûi ôû ñòa khaùc vôùi theá löïc khoâng vöõng maïnh. Neáu taâm bieán hoùa... trong yù thöùc, giaû söû sinh vaøo ñòa khaùc thì theá löïc cuõng vöõng maïnh, cho neân khoâng hieän roõ tröôùc maét cuõng ñöôïc thaønh töïu. Voâ laäu-voâ vi nhö yù giôùi... luoân luoân thaønh töïu, ñoù laø Phi traïch dieät, taát caû huõu tình ñeàu thaønh töïu Phi traïch dieät. Phaùp khoâng ñoaïn veà sau döïa theo ñaây neân bieát. Ba truøng-tam-ma-ñòa gioáng nhö Ñaïo teá, ñaõ ñöôïc thì thaønh töïu, chöa ñöôïc thì khoâng thaønh töïu, bôûi vì ñöôïc roài thì nhaát ñònh khoâng coù söï lui suït rôøi boû, saép nhaäp Nieát-baøn môùi tu ñöôïc, nhaäp Nieát-baøn roâi khoâng phaûi laø thuoäc soá höõu tình, cho neân khoâng theå noùi laø khoâng thaønh töïu. Vaên coøn laïi deã hieåu cho neân khoâng phaân bieät theâm nöõa. Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, moãi moät loaïi luùc ñöôïc nbieát khaép, ôõ trong chín möôi taùm tuøy mieân coù maáy tuøy mieân ñöôïc bieát khaép, ôû trong chín kieát coù maáy kieát töø heát? Hoûi: Vì sao soaïn ra phaân luaän naøy? Ñaùp: Vì ngaên chaën toân gchæ cuûa ngöôøi khaùc ñeå hieån baøy veà chaùnh lyù. Nghóa laø hoaëc coù ngöôøi chaáp: Saéc phaùp cuõng coù loaïi do kieán maø ñoaïn. Vì ngaên chaën yù ñoù ñeå hieån baøy caùc saéc phaùp khoâng phaûi laø do kieán maø ñoaïn. Hoaëc laïi coù ngöôøi chaáp: Dò sinh khoâng coù naêng löïc ñoaïn tuøy mieân do kieán maø ñoaïn. Coù ngöôøi khaùc laïi chaáp: Dò sinh koâng coù theå ñoaïn caùc tuøy mieân maø chæ coù theå cheá phuïc. Vì ngaên chaën yù ñoù ñeå hieån baøy caùc dò sinh coù theå ñoaïn tuøy mieân do kieán-tu maø ñoaïn töø coõi Duïc cho ñeán Voâ sôû höõu xöù, chæ töø höõu Ñaûnh, cho neân soaïn ra phaàn luaän naøy. Nhöng caùc phaùp bieát khaép toùm löôïc coù hai loaïi: 1. Trí bieát khaép. 2. Ñoaïn bieát khaép. Trong naøy chæ döïa vaøo Ñoaïn bieát khaép maø soaïn ra luaän, Ñoaïn laø Traïch dieät tuy khoâng phaûi laø bieát khaép nhöng chíng laø quaû cuûa bieát khaép, cho neân goïi laø bieát khaép. Nhö saùu xuùc xöù noùi teân goïi cuûa nghieäp

cuõ maø quaû thieát laäp baèng teân goïi cuûa nhaân, bieát khaép cuõng nhö vaäy. Vaû laïi, trong naøy noùi ñöôïc bieát khaép, ñoù laø ñoaïn heát tuøy mieân aáy thì tuøy theo ñoaïn phaùp naøo, luùc heát hoaøn toaøn thì goïi laø ñöôïc bieát khaép, khoâng phaûi laø chuû yeáu chæ döïa vaøo chín loaïi bieát khaép (Bieán tri)maø noùi. Luùc nhaõn caên ñöôïc bieát khaép thì aùi coõi Saéc khoâng coøn, nghóa laø nhaõn caên ôû naêm ñòa, töùc laø coõi Duïc vaø boán Tónh löï; luùc aùi coõi Duïc khoâng coøn thì nhaõn caên cuûa coõi Duïc ñöôïc bieát khaép, cho ñeán aùi Tónh löï thöù tö khoâng coøn thì nhaõn caên cuûa Tónh löï thöù tö ñöôïc bieát khaép. Nay döïa vaøo cuoái cuøng ñöôïc bieát khaép maø noùi, cho neân aùi coõi Saéc khoâng coøn thì goïi laø ñöôïc bieát khaép. Coøn laïi ñeàu döïa theo ñaây. Ba möôi moät tuøy mieân cuûa dò sinh ñöôïc bieát khaép, laø luùc baáy giôø dò sinh ñoaïn heát ba möôi moät tuøy mieân do kieán-tu maø ñoaïn cuûa coõi Saéc; khoâng coù kieát naøo heát, nghóa laø luùc baáy giôø trong chín kieát khoâng coù moät kieát naøo hoaøn toaøn tröø heát. Tuy caùc tuøy mieân cuõng goïi laø kieát, maø trong naøy noùi veà phaùp moân sai bieät, nghóa laø noùi tuøy mieân döïa vaøo chín möôi taùm loaïi, noùi veà kieát döïa vaøo chín loaïi, vì duï coøn laïi neân bieát. Ba tuøy mieân cuûa Thaùnh giaû ñöôïc bieát khaép, bôûi vì luùc baáy giôø Thaùnh giaû chæ coù ba tuøy mieân do tu maø ñoaïn cuûa coõi Saéc ñöôïc bieát khaép; khoâng coù kieát naøo tröø heát, nghóa laø trong chín kieát khoâng coù moät kieát naøo tröø heát. Luùc nöõ-nam caên ñöôïc bieát khaép thì aùi coõi Duïc khoâng coøn, nghóa laø nöõ-nam caên chæ coù ôû coõi Duïc, aùi coõi Duïc khoâng coøn thì goïi laø ñöôïc bieát khaép. Ba möôi saùu tuøy mieân cuûa dò sinh ñöôïc bieát khaép, bôûi vì luùc baáy giôø dò sinh ñoaïn heát ba möôi saùu tuøy mieân do kieán-tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc; ba kieát tröø heát, ñoù laø luùc baáy giôø kieát Nhueá-Taät-Khan trong chín kieát hoaøn toaøn tröø heát. Boán tuøy mieân cuûa Thaønh giaû ñöôïc bieát khaép, bôûi vì luùc baáy giôø Thaùnh giaû chæ coù boán tuøy mieân do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc ñöôïc bieát khaép; ba kieát tröø heát thì noùi nhö dò sinh, nhöng trong kieát Nhueá chæ do tu maø ñoaïn. Luùc maïng caên ñöôï bieát khaép thì aùi coõi Voâ saéc khoâng coøn, nghóa laø maïng caên ôû chín ñòa, luùc aùi coõi Duïc khoâng coøn thì maïng caên cuûa coõi Duïc ñöôïc bieát khaép, cho ñeán luùc aùi cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù khoäng coøn thì maïng caên cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù ñöôïc bieát khaép. Nay döïa vaøo cuoái cuøng ñöôïc bieát khaép maø noùi, cho neân aùi coõi Voâ saéc khoâng coøn thì goïi laø ñöôïc bieát khaép. Ba tuøy mieân ñöôïc bieát khaép, bôûi vì luùc baáy

giôø ñoaïn heát ba tuøy mieân do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc; ba kieát tröø heát, ñoù laø ba kieát AÙi-Maïn-Voâ minh trong chín kieát tröø heát. Luùc Laïc caên ñöôïc bieát khaép thì aùi coõi Bieán Tònh khoâng coøn, töùc laø Laïc caên ñöôïc bieát khaép, luùc baáy giôø trong chín möôi taùm tuøy mieân khoâng coù ñöôïc moät tuøy mieân naøo hoaøn toaøn tröø heát, cho neân ñöa ra caùch noùi naøy, ví duï coøn laïi neân bieát. Nhöng ñöôïc bieát khaép coù möôøi baûy phaàn vò, ñoù laø luùc boán phaùp nhaãn trí-boán loaïi nhaãn trí chæ ñöôïc bieát khaép caùc phaùp do kieán maø ñoaïn; töø coõi Duïc cho ñeán Voâ sôû höõu xöù, aùi cuûa taùm ñòa khoâng coùn thì bao

goàm ñöôïc bieát khaép caùc phaùp do kieán-tu maø ñoaïn; aùi cuûa moät ñaïi Phi töôûng phi phi töôûng xöù khoâng coøn thì chæ ñöôïc bieát khaép caùc phaùp do tu maø ñoaïn. Caùc phaùp ôû trong möôøi baûy phaàn vò naøy goïi laø ñöôïc bieát khaép, tuøy theo töông öng maø noùi sôï raèng vaên nhieàu vaø roäng cho neân khoâng bieåu hieän roõ raøng rieâng bieät. Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, moãi moät loaïi luùc dieät taùc chöùng, ôû trong chín möôi taùm tuøy mieân coùmaáy tuøy mieân dieät taùc chöùng, ôû trong chín kieát coù maáy kieát tröø heát? Hoûi: Vì sao soaïn ra phaàn luaän naøy? Ñaùp: Vì ngaên chaën toâng chæ cuûa ngöôøi khaùc ñeå hieån baøy chaùnh lyù. Nghóa laø hoaëc coù ngöôøi chaáp: Luùc Ñònh Kim cang duï hieän roõ ôû tröôùc maét, laäp töùc ñoaïn taát caû phieàn naõo do kieán-tu maø ñoaïn cuûa ba coõi, caùc phaàn vò tröôùc ñaây chæ coù theå ñieàu phuïc raøng buoäc (Trieàn), ñoái vôùi caùc tuøy mieân ñeàu chöa coù theå ñoaïn tröø; nhö laäp töùc ñoaïn Sa-moân, ñoù laø noùi laäp töùc giaùc ngoä ñaït ñöôïc quaû Voâ hoïc, nhö luùc tænh moäng thì laäp töùc rôøi boû giaác nguõ say söa. Vì ngaên chaën yù ñoù ñeå hieån baøy veà ñoaïn tröø tuøy mieân, coù taùm möôi chín phaàn vò sai bieät, bôûi vì trong caùc phaàn vò naøy ñeàu chöùng Dieät. Hoaëc laïi coù ngöôøi chaáp: Chæ coù ñaïo voâ giaùn ñoaïn ñöôïc tuøy mieân, chæ coù ñaïo giaûi thoaùt coù theå chöùng ñöôïc Dieät aáy. Nhö Sa-moân Taây Phöông, hoï ñöa ra caùch noùi naøy: Khoâng phaûi laø ñaïo voâ giaùn thì khoâng theå ñoaïn ñöôïc phieàn naõo, khoâng phaûi laø ñaïo giaûi thoaùt thì khoâng theå chöùng ñöôïc Dieät aáy. Vì ngaên chaën yù ñoù ñeå hieån baøy ñaïo voâ giaùn coù naêng löïc ñoaïn ñöôïc phieàn naõo, bôûi vì ngaên caùch ñöôïc phieàn naõo khieán cho khoâng noái tieáp; cuõng coù naêng löïc chöùng ñöôïc Dieät, bôûi vì daãn daét ñaït ñöôïc lìa raøng buoäc khieán cho ñích thöïc daáy khôûi, caùc ñaïo giaûi thoaùt chæ goïi laø chuùng Dieät, bôûi vì cuøng hieän roõ tröôùc maét vôùi ñaït ñöôïc lìa raøng buoäc. Vaø laïi, vì bieåu hieän roõ raøng veà lyù Dieät taùc chöùng khieán cho ngöôøi trí bieát roõ, cho neân soaïn ra phaàn luaän naøy. Ñoái vôùi phaùp taùc chöùng toùm löôïc coù hai loaïi:

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 700

1. Trí taùc chöùng. 2. Ñaéc taùc chöùng. Trí taùc chöùng, ñoù laø trí coù theå chöùng bieát taát caû caùc phaùp. Ñaéc taùc chöùng, ñoù laø caùc phaùp thieän-thoâng quaû-voâ kyù ñaït ñöôïc coù theå chöùng ñöôïc. Trong naøy chæ döïa vaøo Ñaéc taùc chöùng maø noùi, trong ñoù chæ döïa vaøo Dieät taùc chöùng maø noùi. Dieät nghóa laø Traïch dieät, ôû trong caùc phaàn vò khôûi leân ñaït ñöôïc chöùng Dieät goïi laø Dieät taùc chöùng. Dieät taùc chöùng naøy tuøy theo phaàn vò sai bieät coù taùm möôi chín loaïi, ñoù laø luùc boán phaùp nhaãn trí-boán loaïi nhaãn trí, vaø luùc chín ñòa ñeàu coù chín ñaïo voâ giaùn-ñaïo giaûi thoaùt. Luùc boán phaùp-Loaïi nhaãn trí thì chæ chöùng Dieät ñoái vôùi phaùp do kieân maø ñoaïn, Phi töôûng phi phi töôûng xöù vaøo luùc taùm ñaïo voâ giaùn- ñaïo giaûi thoaùt tröôùc thì chæ chöùng Dieät ñoái vôùi phaùp do tu maø ñoaïn, baûy möôi ba luùc coøn laïi thì bao goàm chöùng Dieät ñoái vôùi phaùp do kieán-tu maø ñoaïn. Vaû laïi, Dieät taùc chöùng toång quaùt coù naêm phaàn vò, ñoù laø luùc ñaïo ñoái trò vôùi töøng phaåm rieâng bieät, vaø luùc chöùng ñöôïc boán quaû Sa-moân, cuøng vôùi luùc luyeän caên, phaûi noùi laø coù

saùu maø luùc luyeän caên thì nhaát ñònh ñaït ñöôïc quaû töùc laø do boán quaû thaâu nhieáp, cho neân noùi laø naêm luùc. Phieàn naõo do kieán-tu maø ñoaïn cuûa ba coõi ñoái vôùi naêm phaàn vò naøy, luùc Dieät taùc chöùng thì coù ñuû-khoâng ñuû; hoaëc coù phieàn naõo chæ coù moät luùc, ñoù laø phieàn naõo do tu maø ñoaïn thuoäc phaåm thöù chín cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù, töù laø luùc chöùng ñöôïc quaû A-la-haùn; hoaëc coù phieàn naõo chæ coù hai luùc, ñoù laø phieàn naõo do tu maø ñoaïn thuoäc taùm phaåm tröôùc cuøa Phi töôûng phi phi töôûng xöù, vaø baûy ñòa döôùi ñeàu coù chín phaåm phieàn naõo do tu maø ñoaïn, töùc laø luùc ñaïo ñoái trò vôùi töøng phaåm rieâng bieät, vaø luùc chöùng ñöôïc quaû A- la-haùn. Phieàn naõo do tu maø ñoaïn thuoäc phaåm thöù chín cuûa coõi Duïc cuõng coù hai luùc, ñoù laø luùc chöùng ñöôïc hai quaû sau. Hoaëc coù phieàn naõo chæ coù ba luùc, ñoù laø phieàn naõo do tu maø ñoaïn thhuoäc phaåm thöù baûy-thöù taùm cuûa coõi Duïc, töùc laø luùc ñaïo ñoái trò vôùi töøng phaåm rieâng bieät, vaø luùc chöùng ñöôïc hai quaû Sa-moân sau; phieàn naõo do tu maø ñoaïn thuoäc phaåm thöù saùu cuûa coõi Duïc cuõng coù ba luùc, ñoù laø luùc chöùng ñöôïc ba quaû Sa-moân sau. Hoaëc coù phieàn naõo chæ coù boán luùc, ñoù laø phieàn naõo do kieán Ñaïo maø ñoaïn cuûa coõi Saéc-Voâsaéc, töùc laø luùc chöùng ñöôïc boán quaû Sa-moân; phieàn naõo do tu maø ñoaïn thuoäc naêm phaåm tröôùc cuûa coõi Duïc coù boán luùc, ñoù laø luùc ñaïo ñoái trò vôùi töøng phaåm rieâng bieät, vaø luùc chöùng ñöôïc ba quaû Sa-moân sau. Hoaëc coù phieàn naõo coù ñuû naêm luùc, ñoù laø phieàn naõo do kieán Khoå- Taäp-Dieät maø ñoaïn cuûa ba coõi, vaø phieàn naõo do kieán Ñaïo maø ñoaïn cuûa coõi Duïc, töùc laø luùc ñaïo ñoái trò vôùi töøng phaåm rieâng bieät, vaø luùc chöùng

ñöôïc boán quaû Sa-moân. Ñaây laø döïa vaøo Dieät taùc chöùng cuûa Thaùnh giaû maø noùi, neáu döïa vaøo phieàn naõo do kieán-tu maø ñoaïn thuoäc taùm ñòa cuûa dò sinh, thì ñeàu chæ coù luùc ñaïo ñoái trò vôùi töøng phaåm rieâng bieät goïi laø Dieät taùc chöùng. Luùc Dieät taùc chöùng ñoái vôùi phaùp höõu laäu khaùc thì döïa theo phieàn naõo tröôùc neân bieát. Phaàn vò traûi qua boán möôi hai phaàn nhö nhaõn caên... bieän giaûi veà Dieät taùc chöùng nhö baûn luaän giaûi thích. Hoûi: Phaàn bieát khaép tröôùc ñaây vaø phaàn Dieät taùc chöùng naøy coù gì sai bieät? Ñaùp: Phaàn bieát khaép tröôùc ñaây hieån baøy veà söï sai bieät giöõa ñaït ñöôïc vaø ñoaïn tröø luùc nhaõn caên... hoaøn toaøn tröø heát, phaàn Dieät taùc chöùng hieån baøy veà söï sai bieät luùc nhaõn caên... hoaøn toaøn tröø heát vaø caùc phaàn vò chöùng Dieät sau ñoù, nghóa laø caùc phaàn vò sau laïi lieân tieáp chöùng ñöôïc Dieät ñoái vôùi nhaõn caên..., bôûi vì ñaït ñöôïc cuøng moät vò. Caùc Sö phöông Taây ñöa ra caùch noùi nhö vaäy: Phaàn bieát khaép tröôùc ñaây hieån baøy veà ñaïo voâ giaùn ñoaïn tröø phieàn naõo maø ñöôïc, phaàn Dieät taùc chöùng hieån baøy veà ñaïo giaûi thoaùt chöùng lìa boû raøng buoäc maø ñöôïc. Caùc Sö nöôùc naøy ñöa ra caùch noùi nhö vaäy: Phaàn bieát khaép tröôùc ñaây chæ hieån baøy veà ñaïo voâ giaùn ñoaïn tröø phieàn naõo maø ñöôïc, phaàn Dieät taùc chöùng bao goàm hieån baøy veà ñaïo voâ giaùn-giaûi thoaùt chöùng lìa boû raøng buoäc maø ñöôïc. Laïi nöõa, phaàn bieát

khaép tröôùc ñaây chæ hieån baøy veà phaàn vò thöù nhaát ñaït ñöôïc vaø ñoaïn tröø bieát khaép, phaàn Dieät taùc chöùng bao goàm hieån baøy veà ñaàu vaø sau ñoái vôùi Dieät taùc chöùng. Ñoù goïi laø söï sai bieät giöõa hai phaàn bieát khaép vaø Dieät taùc chöùng. Trong möôøi moân naøy bao goàm boán möôi hai phaàn ñaõ noùi tröôùc ñaây coù naêm phaàn vò khaùc nhau, nghóa laø boán möôi hai phaàn ñaõ noùi tröôùc ñaây, toång quaùt coù ba loaïi, ñoù laø hai möôi hai caên cho ñeán phaùp do kieán-tu maø ñoaïn vaø phaùp khoâng ñoaïn goïi laø loaïi Caûnh giôùi, boán Thaùnh cho ñeán ba truøng Tam-ma-ñòa goïi laø loaïi Coâng ñöùc, ba kieát cho ñeán chín möôi taùm tuøy mieân goïi laø loaïi Sai laàm. Trong loaïi Caûnh giôùi thì hai möôi hai caên laø nhieàu nhaát ñaàu tieân, cho neân taùch rieâng laøm moät phaàn vò; ba loaïi coøn laïi thì phaùp ñeàu laøm moät phaàn vò, cho neân toång coäng coù naêm phaàn vò. ÔÛ trong naêm phaàn vò coù phaùp töông töï thì ñeàu löôïc boû chuûng loaïi gioáng nhau, phaùp khoâng töông töï thì ñeàu phaân bieät roäng ra, ngöôøi trí ñoái vôùi ñieàu naøy caàn phaûi kheùo leùo bieát roõ raøng! Trong naøy, Toân giaû toùm löôïc theo möôøi moân, bao goàm boán möôi hai phaàn ñaõ noùi tröôùc ñaây, trong ñoù sai bieät laïi coù nhieàu loaïi. Ñoù laø nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 702

Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, ôû trong chín möôi taùm tuøy mieân, moãi moät loaïi coù maáy tuøy mieân tuøy taêng? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, moãi moät loaïi coù maáy tuøy mieân tuøy taêng? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc maø taêng tuøy mieân, maáy loaïi khoâng coù sôû duyeân raøng buoäc maø khoâng phaûi laø töông öng raøng buoäc, maáy loaïi laø töông öng raøng buoäc maø khoâng phaûi laø sôû duyeân raøng buoäc, maáy loaïi laø sôû duyeân raøng buoäc cuõng laø töông öng raøng buoäc, maáy loaïi khoâng phaûi laø sôû duyeân raøng buoäc cuõng khoâng phaûi laø töông öng raøng buoäc? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, maáy loaïi laø sôû duyeân raøng buoäc maø khoâng phaûi laø töông öng raøng buoäc, maáy loaïi laø sôû duyeân raøng buoäc cuõng laø töông öng raøng buoäc, maáy loaïi khoâng phaûi laø sôû duyeân raøng buoäc cuõng khoâng phaûi laø töông öng raøng buoäc? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, maáy loaïi laø sôû duyeân raøng buoäc maø khoâng phaûi laø töông öng raøng buoäc, maáy loaïi laø töông öng raøng buoäc maø khoâng phaûi laø sôû duyeân raøng buoäc, maáy loaïi laø sôû duyeân raøng buoäc cuõng laø töông öng raøng buoäc, maáy loaïi khoâng phaûi laø sôû duyeân raøng buoäc cuõng khoâng phaûi laø töông öng raøng buoäc? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, maáy loaïi laø sôû duyeân raøng buoäc maø khoâng phaûi laø töông öng raøng buoäc, maáy loaïi laø töông öng

raøng buoäc maø khoâng phaûi laø sôû duyeân raøng buoäc, maáy loaïi laø sôû duyeân raøng buoä cuõng laø töông öng raøng buoäc, maáy loaïi khoâng phaûi laø sôû duyeân raøng buoäc cuõng khoâng phaûi laø töông öng raøng buoäc? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, ôû trong möôøi laêm boä cuûa ba coõi, moãi moät Ñaúng voâ giaùn sinh ra maáy taâm? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, moãi moät Ñaúng voâ giaùn sinh ra maáy taâm? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, moãi moät Ñaúng voâ giaùn sinh ra maáy taâm? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, moãi moät Ñaúng voâ giaùn

sinh ra maáy taâm? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, moãi moät Ñaúng voâ giaùn sinh ra maáy taâm? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, neân noùi laø coù Taàm-coù Töù, khoâng coù Taàm-chæ coù Töù, hay laø khoâng coù Taàm-khoâng coù Töù? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, neân noùi laø coù Taàm-coù Töù, khoâng coù Taàm-chæ coù Töù, hay laø khoâng coù Taàm-khoâng coù Töù? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, neân noùi laø coù Taàm-coù Töù, khoâng coù Taàm-chæ coù Töù, hay laø khoâng coù Taàm-khoâng coù Töù? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, neân noùi laø coù Taàm-coù Töù, khoâng coù Taàm-chæ coù Töù, hay laø khoâng coù Taàm-khoâng coù Töù? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, neân noùi laø coù Taàm-coù Töù, khoâng coù Taàm-chæ coù Töù, hay laø khoâng coù Taàm-khoâng coù Töù? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, neân noùi laø coù Taàm-coù Töù, khoâng coù Taàm-chæ coù Töù, hay laø khoâng coù Taàm- khoâng coù Töù? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, neân noùi laø töông öng vôùi Laïc- Khoå-Hyû-Öu-Xaõ caên chaêng? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, neân noùi laø töông öng vôùi Laïc caên cho ñeán xaû caên chaêng? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, neân noùi laø töông öng vôùi Laïc caên cho ñeán xaû caên chaêng? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ

taêng tuøy mieân, neân noùi laø töông öng vôùi Laïc caên cho ñeán xaû caên chaêng? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 704

saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, neân noùi laø töông öng vôùi Laïc caên cho ñeán xaû caên chaêng? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, neân noùi laø töông öng vôùi Laïc caên cho ñeán xaû caên chaêng? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, ai thaønh töïu-ai khoâng thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, ai thaønh töïu-ai khoâng thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, ai thaønh töïu-ai khoâng thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, ai thaønh töïu-ai khoâng thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, ai thaønh töïu-ai khoâng thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, ai thaønh töïu-ai khoâng thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, luùc ñöôïc bieát khaép, ôû trong chín möôi taùm tuøy mieân coù maáy tuøy mieân ñöôïc bieát khaép, ôû trong chín kieát coù maáy kieát töø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, luùc ñöôïc bieát khaép thì coù maáy tuøy mieân ñöôïc bieát khaép, coù maáy kieát töø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, luùc ñöôïc bieát khaép coù maáy tuøy mieân ñöôïc bieát khaép, coù maáy kieát töø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, luùc ñöôïc bieát khaép coù maáy tuøy mieân ñöôïc bieát khaép, coù maáy kieát töø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, luùc ñöôïc bieát khaép coù maáy tuøy mieân ñöôïc bieát khaép, coù maáy kieát töø heát?

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 90 705

Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, luùc ñöôïc bieát khaép coù maáy tuøy mieân ñöôïc bieát khaép, coù maáy kieát töø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, luùc Dieät taùc chöùng, ôû trong chín möôi taùm tuøy mieân coù maáy tuøy mieân Dieät taùc chöùng, ôû trong chín kieát coù maáy kieát töø heát?

Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, luùc Dieät taùc chöùng coù maáy tuøy mieân Dieät taùc chöùng, coù maáy kieát tröø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, luùc Dieät taùc chöùng coù maáy tuøy mieân Dieät taùc chöùng, coù maáy kieát tröø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, luùc Dieät taùc chöùng coù maáy tuøy mieân Dieät taùc chöùng, coù maáy kieát tröø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, luùc Dieät taùc chöùng coù maáy tuøy mieân Dieät taùc chöùng, coù maáy kieát tröø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc ñaõ taêng tuøy mieân, luùc Dieät taùc chöùng coù maáy tuøy mieân Dieät taùc chöùng, coù maáy kieát tröø heát? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, taát caû trong chín Kieát coù maáy Kieát laøm cho heä thuoäc (Sôû heä), trong ba Phöôïc coù maáy Phöôïc laøm cho raøng buoäc (Sôû phöôïc), trong möôøi Tuøy mieân coù maáy Tuøy mieân tuøy taêng, trong saùu Caáu coù maáy Caáu laøm cho nhieãm oâ (Sôû nhieãm), trong möôøi Trieàn coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët (Sôû trieàn)? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, coù maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, coù maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, coù maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ

saéc, coù maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, coù maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët thaønh töïu? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät thì thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo thì thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, khoâng thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy

mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, khoâng thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, khoâng thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät thì khoâng thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, Dieät duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, khoâng thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo thì khoâng thaønh töïu maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Nhaõn caên cho ñeán tuøy mieân Voâ minh do tu maø ñoaïn cuûa coõi Voâ saéc, ñoaïn ñaïo duyeân thöùc vaø duyeân duyeân thöùc, coù maáy Kieát laøm cho heä thuoäc, cho ñeán coù maáy Trieàn laøm cho quaán chaët? Chuûng loaïi nhu vaäy coù raát nhieàu moân, bao goàm boán möôi hai phaàn ñaõ noùi tröôùc ñaây, nhöõng ngöôøi coù trí neân tuy theo maø quyeát ñònh choïn löïa!

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.